

Ponedeljek, 15. maj 2006

I

(Informacije)

EVROPSKI PARLAMENT

ZASEDANJE 2006 – 2007

Seje: 15. maj – 18. maj 2006

STRASBOURG

(2006/C 297 E/01)

ZAPISNIK**POTEK SEJE**PRESEDSTVO: Josep BORRELL FONTELLES
*predsednik***1. Nadaljevanje zasedanja**

Seja se je začela ob 17.00.

2. Počastitev spomina

Predsednik je v imenu Parlamenta počastil spomin na Rolandas Pavilionisa, ki je preminil 10.5.2006. Sledila je minuta molka v Parlamentu.

3. Sprejetje zapisnika predhodne seje

Jean-Louis Bourlanges in Michael Gahler sta sporočila, da njuni imeni nista navedeni na seznamu prisotnih, čeprav sta bila navzoča na seji z dne 27.04.2006.

Sprejet je bil zapisnik predhodne seje.

4. Predložitev dokumentov

Prejeli smo naslednje dokumente:

1) *od Sveta in Komisije*

- Spremenjen predlog Sklepa Sveta o sklenitvi, v imenu Evropske skupnosti, Protokola proti tihotapljenju migrantov po kopnem, morju in zraku, ki dopolnjuje Konvencijo Združenih narodov proti mednarodnemu organiziranemu kriminalu (KOM(2005)0503 [01] — C6-0129/2006 — 2003/0196 (CNS)).

posredovano

pristojni: LIBE
mnenje: FEMM

Ponedeljek, 15. maj 2006

— Predlog preračunskih sredstev DEC12/2006 — Oddelek III — Komisija (SEC(2006) 0470 — C6-0143/2006 — 2006/2100(GBD)).

posredovano pristojni: BUDG

— Predlog Sklepa Sveta o sklenitvi Protokola o gorskem kmetijstvu k Alpski konvenciji v imenu Evropske skupnosti (KOM(2006)0170 — C6-0144/2006 — 2006/0059(CNS)).

posredovano pristojni: AGRI
mnenje: ENVI

2) od odborov

2.1) poročila:

— * Poročilo o predlogu Sklepa Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Kraljevino Maroko o nekaterih vidikih storitev zračnega prevoza (KOM(2005)0393 — C6-0118/2006 — 2005/0161(CNS)) — Odbor za promet in turizem
Poročevalec: Costa Paolo (A6-0125/2006).

— * Poročilo o predlogu Sklepa Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo ter Srbijo in Črno goro o nekaterih vidikih storitev zračnega prevoza (KOM(2005)0353 — C6-0114/2006 — 2005/0141(CNS)) — Odbor za promet in turizem
Poročevalec: Costa Paolo (A6-0126/2006).

— * Poročilo o predlogu Sklepa Sveta o sklenitvi sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Moldavijo o nekaterih vidikih storitev zračnega prevoza (KOM(2005)0371 — C6-0117/2006 — 2005/0151(CNS)) — Odbor za promet in turizem
Poročevalec: Costa Paolo (A6-0127/2006).

— * Poročilo o predlogu Sklepa Sveta o sklenitvi sporazuma med Evropsko skupnostjo in Romunijo o nekaterih vidikih zračnega prevoza (KOM(2005)0369 — C6-0116/2006 — 2005/0148(CNS)) — Odbor za promet in turizem
Poročevalec: Costa Paolo (A6-0128/2006).

— * Poročilo o predlogu Sklepa Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Albanijo o nekaterih vidikih zračnega prevoza (KOM(2005)0349 — C6-0113/2006 — 2005/0143(CNS)) — Odbor za promet in turizem
Poročevalec: Costa Paolo (A6-0129/2006).

— * Poročilo o predlogu Sklepa Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo o nekaterih vidikih zračnega prevoza (KOM(2005)0355 — C6-0115/2006 — 2005/0146(CNS)) — Odbor za promet in turizem
Poročevalec: Costa Paolo (A6-0130/2006).

— * Poročilo o predlogu Uredbe Sveta o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem o podaljšanju veljavnosti Protokola o možnostih ribolova in finančnem prispevku, določenih s Sporazumom med Evropsko gospodarsko skupnostjo in vlado Demokratične republike São Tomé in Príncipe o ribolovu od obale São Toméja in Príncipe za obdobje od 1. junija 2005 do 31. maja 2006 (KOM(2005)0630 — C6-0045/2006 — 2005/0249(CNS)) — Odbor za ribištvo
Poročevalec: Freitas Duarte (A6-0132/2006).

— * Poročilo o predlogu Uredbe Sveta o odpovedi Sporazuma med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Vlado Ljudske republike Angole o ribolovu v obalnih vodah Angole in o odstopanju od Uredbe (ES) št. 2792/1999 (KOM(2005)0677 — C6-0035/2006 — 2005/0262(CNS)) — Odbor za ribištvo
Poročevalec: Guerreiro Pedro (A6-0133/2006).

Ponedeljek, 15. maj 2006

- *** Priporočilo o predlogu Sklepa Sveta o sklenitvi Pogodbe o Energetski skupnosti s strani Evropske skupnosti (13886/1/2005 KOM(2005)0435 — C6-0435/2005 — 2005/0178(AVC)) — Odbor za industrijo, raziskave in energetiko
Poročevalec: Chichester Giles (A6-0134/2006).

- * Poročilo o priporočilu Sveta o imenovanju člana izvršilnega odbora Evropske centralne banke (N6-0015/2006 — C6-0071/2006 — 2006/0801(CNS)) — Odbor za ekonomske in monetarne zadeve
Poročevalec: Berès Pervenche (A6-0136/2006).

- * Poročilo o predlogu Uredbe Sveta o ukrepih za obnovo staleža evropske jegulje (KOM(2005)0472 — C6-0326/2005 — 2005/0201(CNS)) — Odbor za ribištvo
Poročevalec: Maat Albert Jan (A6-0140/2006).

- * Poročilo o predlogu Uredbe Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 1785/2003 v zvezi z uvoznim režimom za riž (KOM(2006)0098 — C6-0085/2006 — 2006/0028(CNS)) — Odbor za kmetijstvo in razvoj podeželja
Poročevalec: Daul Joseph (A6-0142/2006).

- Ta naslov trenutno ni na razpolago v vseh jezikih. Report on the outcome of the screening of legislative proposals pending before the Legislator (2005/2214(INI)) — Odbor za ustavne zadeve
Poročevalec: Kaufmann Sylvia-Yvonne (A6-0143/2006).

- Poročilo o sklenitvi Medinstitucionalnega sporazuma (MIS) o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju (2006/2028(ACI)) — Odbor za ustavne zadeve
Poročevalec: Sousa Pinto Sérgio (A6-0144/2006).

- * Poročilo o predlogu Uredbe Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 1673/2000 glede pomoči za predelavo lanu in konoplje, ki se ju goji za vlakna, in Uredbe (ES) št. 1782/2003 glede konoplje, upravičene do sheme enotnega plačila (KOM(2006)0125 — C6-0119/2006 — 2006/0043(CNS)) — Odbor za kmetijstvo in razvoj podeželja
Poročevalec: Daul Joseph (A6-0145/2006).

- Poročilo o naravnih nesrečah (požarih, sušah in poplavah) — vidiki regionalnega razvoja (2005/2193(INI)) — Odbor za regionalni razvoj
Poročevalec: Galeote Quecedo Gerardo (A6-0147/2006).

- Poročilo o naravnih nesrečah (požari, suše in poplave) — okoljski vidiki (2005/2192(INI)) — Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane
Poročevalec: Estrela Edite (A6-0149/2006).

- Poročilo o Medinstitucionalnem sporazumu o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju (KOM(2006)0036 — 2004/2099(ACI)) — Odbor za proračun
Poročevalec: Böge Reimer (A6-0150/2006).

- Ta naslov trenutno ni na razpolago v vseh jezikih. Rapport sur les catastrophes naturelles (incendies, sécheresses et inondations) — aspects agricoles (2005/2195(INI)) — Odbor za kmetijstvo in razvoj podeželja
Poročevalec: Capoulas Santos Luis Manuel (A6-0152/2006).

- * Poročilo o spremenjenem predlogu Direktive Sveta o spremembi Direktive 77/388/EGS glede kraja opravljanja storitev (KOM(2005)0334 — C6-0322/2005 — 2003/0329(CNS)) — Odbor za ekonomske in monetarne zadeve
Poročevalec: Karas Othmar (A6-0153/2006).

Ponedeljek, 15. maj 2006

- Poročilo o proračunu za leto 2007: poročilo Komisije o letni strategiji politik (2006/2020(BUD)) — Odbor za proračun
Poročevalec: Elles James (A6-0154/2006).

- * Poročilo o predlogu Uredbe Sveta o vzpostavitvi instrumenta za predpristopno pomoč (IPA) (KOM(2004)0627 — C6-0047/2005 — 2004/0222(CNS)) — Odbor za zunanje zadeve
Poročevalec: Szent-Iványi István (A6-0155/2006).

- Poročilo o zahtevi za odvzem imunitete Tobiasu Pflügerju (2006/2030(IMM)) — Odbor za pravne zadeve
Poročevalec: Speroni Francesco Enrico (A6-0156/2006).

- ***I Poročilo o predlogu Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi instrumenta za stabilnost (KOM(2004)0630 — C6-0251/2004 — 2004/0223(COD)) — Odbor za zunanje zadeve
Poročevalec: Beer Angelika (A6-0157/2006).

- Poročilo o letnem poročilu o človekovih pravicah v svetu v letu 2005 in o politiki EU v zvezi s tem (2005/2203(INI)) — Odbor za zunanje zadeve
Poročevalec: Howitt Richard (A6-0158/2006).

- ***I Poročilo o predlogu Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 999/2001 o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij (KOM(2004)0775 — C6-0223/2004 — 2004/0270B(COD)) — Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane
Poročevalec: Roth-Behrendt Dagmar (A6-0161/2006).

- Poročilo o javnih finančah v ekonomski in monetarni uniji (EMU) (2005/2166(INI)) — Odbor za ekonomske in monetarne zadeve
Poročevalec: Rosati Dariusz (A6-0162/2006).

- * Poročilo o predlogu Uredbe Sveta o sklenitvi Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Kraljevino Maroko (KOM(2005)0692 — C6-0040/2006 — 2005/0280(CNS)) — Odbor za ribištvo
Poročevalec: Varela Suanzes-Carpegna Daniel (A6-0163/2006).

- ***I Poročilo o predlogu Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o splošnih določbah o ustanovitvi evropskega sosedskega in partnerskega instrumenta (KOM(2004)0628 — C6-0129/2004 — 2004/0219(COD)) — Odbor za zunanje zadeve
Poročevalci: Szymański Konrad, Fotyga Anna Elzbieta (A6-0164/2006).

- * Poročilo o predlogu Sklepa Sveta o odobritvi pristopa Evropske skupnosti k Ženevskemu aktu Haaškega sporazuma o mednarodni registraciji modelov, sprejetemu v Ženevi dne 2. julija 1999 (KOM(2005)0687 — C6-0061/2006 — 2005/0273(CNS)) — Odbor za pravne zadeve
Poročevalec: Rocard Michel (A6-0166/2006).

- * Poročilo o predlogu Uredbe Sveta o spremembi uredb (ES) št. 6/2002 in (ES) št. 40/94 za uveljavitev pristopa Evropske skupnosti k Ženevskemu aktu Haaškega sporazuma o mednarodni registraciji modelov (KOM(2005)0689 — C6-0058/2006 — 2005/0274(CNS)) — Odbor za pravne zadeve
Poročevalec: Rocard Michel (A6-0167/2006).

- Ta naslov trenutno ni na razpolago v vseh jezikih. Report on preparing for the assent procedure for the Community's strategic guidelines for the period 2007-2013 (Cohesion Policy in Support of Growth and Jobs) (2006/2086(INI)) — Odbor za regionalni razvoj
Poročevalec: Krehl Constanze Angela (A6-0175/2006).

Ponedeljek, 15. maj 2006

2.2) priporočila za drugo obravnavo:

- ***II Priporočilo za drugo obravnavo o skupnem stališču Sveta glede sprejetja Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o dodajanju vitaminov, mineralov in nekaterih drugih snovi živilom (09857/3/2005 — C6-0017/2006 — 2003/0262(COD)) — Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane
Poročevalec: Scheele Karin (A6-0078/2006).
- ***II Priporočilo za drugo obravnavo o skupnem stališču Sveta glede sprejetja Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o prehranskih in zdravstvenih trditvah na živilih (09858/3/2005 — C6-0018/2006 — 2003/0165(COD)) — Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane
Poročevalec: Poli Bortone Adriana (A6-0122/2006).

3) od poslancev Parlamenta

3.1) vprašanja za ustni odgovor za čas za vprašanja (člen 109 Poslovnika) (B6-0207/2006)

- Posselt Bernd, Casaca Paulo, Valenciano Martínez-Orozco Elena, Andrikiene Laima Liucija, McGuinness Mairead, Batzeli Katerina, Ryan Eoin, Evans Robert, Mitchell Gay, Karas Othmar, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Mölzer Andreas, Hennicot-Schoepges Erna, Ó Neachtain Seán, Pirker Hubert, Budreikaitė Danutė, Gentvilas Eugenijus, Seeber Richard, Aylward Liam, Medina Ortega Manuel, Davies Chris, Crowley Brian, Rübiger Paul, Rack Reinhard, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Moraes Claude, Koch Dieter-Lebrecht, Papadimoulis Dimitrios, Karatzaferis Georgios, Trakatellis Antonios, Newton Dunn Bill, De Rossa Proinsias, Beglitis Panagiotis, Isler Béguin Marie Anne, Nicholson of Winterbourne, Rutowicz Leopold Józef, Czarnecki Ryszard, Pafilis Athanasios, Sakalas Aloyzas, Schierhuber Agnes, Zappalà Stefano, Manolakou Diamanto, Sjöstedt Jonas, Lundgren Nils, Martin Hans-Peter, Kallenbach Gisela, Adamou Adamos, Ebner Michl, Nicholson of Winterbourne, Gill Neena, Badia I Cutchet Maria, Ó Neachtain Seán, Mitchell Gay, Crowley Brian, Guardans Cambó Ignasi, McGuinness Mairead, Weber Manfred, Alvaro Alexander, Davies Chris, Starkevičiūtė Margarita, Staes Bart, Posselt Bernd, Vakalis Nikolaos, Andrikiene Laima Liucija, Doyle Avril, Karim Sajjad, Papadimoulis Dimitrios, Evans Robert, Aylward Liam, De Rossa Proinsias, Montoro Romero Cristobal, Lundgren Nils, Paleckis Justas Vincas, Rutowicz Leopold Józef, Medina Ortega Manuel, Herczog Edit, Sjöstedt Jonas, Mavrommatis Manolis, Higgins Jim, Beglitis Panagiotis, Mayer Hans-Peter, Liberadzki Bogusław, Moraes Claude, Martin David, Ryan Eoin, López-Istúriz White Antonio, Podkański Zdzisław Zbigniew, van Nistelrooij Lambert, Matsis Yiannakis, Karatzaferis Georgios, Markov Helmuth, Casaca Paulo, Belohorská Irena, Kinnock Glenys, Vanhecke Frank, Sakalas Aloyzas, Zappalà Stefano, Bowis John, Belet Ivo, Evans Jill, Toussas Georgios, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Manolakou Diamanto, Christensen Ole, Czarnecki Ryszard, Pafilis Athanasios, Martin Hans-Peter, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Jordan Cizelj Romana, Adamou Adamos

3.2) predlogi resolucij (člen 113 Poslovnika)

- Corbett Richard — Predlog resolucije o zasedanjih Evropskega parlamenta v Bruslju in sejah Evropskega sveta v Strasbourgu (B6-0277/2006).

posredovano

pristojni: AFCO
mnenje: CONT

3.3) pisne izjave za zabeležbo v registru (člen 116 Poslovnika)

- Carl Schlyter, Paulo Casaca, Karl-Heinz Florenz, Mojca Drčar Murko in Caroline Lucas o preprečevanju proizvodov iz tujenjev v Evropski uniji (38/2006);
- Cristiana Muscardini o sistemu diferenciranega brskanja na internetu za zaščito mladoletnikov (39/2006);
- Margrietus van den Berg, Jean-Marie Cavada, Harlem Désir in Caroline Lucas o prisilnem delu v zaporih na Kitajskem (40/2006);
- Feleknaš Uca, Raúl Romeva i Rueda, Karin Scheele, Jürgen Schröder in Nicholson of Winterbourne o pohabljanju ženskih spolnih organov (41/2006).

Ponedeljek, 15. maj 2006

5. Peticije

V skladu s členom 191(5) Poslovnika so bile pristojnemu odboru posredovane naslednje peticije, vpisane v register po spodaj navedenih datumih:

20.04.2006

Robert Buxton (Kensington Red Route Action Group) (več kot 800 podpisov) (št. 131/2006);
Fred Krieger (št. 132/2006);
Philipp Hummer (Nathan:Network:Netzkunst & Kultur) (št. 133/2006);
Philipp Lampel (št. 134/2006);
Christian Vach (št. 135/2006);
Hans-Dieter Ripperger (št. 136/2006);
Hans Werner Schulz (št. 137/2006);
Ulrich Sczech (št. 138/2006);
Julia Ovchinski (RAe Engelmann Gorev-Droz) (št. 139/2006);
Hans-Helmut Zimmermann (št. 140/2006);
Jean-Nöel et Gaby Hantscher (št. 141/2006);
Wasilios Katsioulis (št. 142/2006);
Charalampos Psarros (št. 143/2006);
Elissabet Angelidou (št. 144/2006);
S. Efstratiadis (št. 145/2006);
Georgios Klonaris (št. 146/2006);
Athanassios Tsiokos Plapoutas (več kot 233 podpisov) (št. 147/2006);
Andreas Papamihail (št. 148/2006);
Anthony Craven (National Support Group For Victims of Failed Home Income Plans) (št. 149/2006);
Jean-Clau Ruppert (Parents for Fair School Fees) (št. 150/2006);
Stefanos Samakas (Center for the protection of the classic vehicle — Skaraveos Athens Volkswagen Club) (št. 151/2006);
Christina Karlsson (št. 152/2006);
Dimitris Nikolakis (št. 153/2006);
Edward McGarr (št. 154/2006);
Robert Twiss (Purcellsinch Business & Resints Group) (št. 155/2006);
Teodor Vallo (št. 156/2006);
Reg Fraser (Plymouth Senior Citizens Forum) (št. 157/2006);
Amir Ripon (št. 158/2006);
Ashley Binamungu (Brides without borders) (št. 159/2006);
Raimundas Kubilius (Board of the Community of Old Citizens of Palanga Town) (št. 160/2006);
Dan Brennan (št. 161/2006);
Pedro Nieto Iglesia (št. 162/2006);
Rosa Dolores Valles Martinez (Foro Social contra el Tránsito Fuensanta-Taibilla) (št. 163/2006);
Liene Apine (Latvian National Front) (št. 164/2006);
Ángel Arozamena Sierra (št. 165/2006);
Iñaki Reyero Castro (št. 166/2006);
Manuel Munoz Carrasco (št. 167/2006);
Abdelkrim Qassoui (HEMROD, S.L.) (št. 168/2006);
María Eugenia Callejón de la Sal (Plataforma en defensa de agua amarga) (št. 169/2006);
Pedro Pablo Herrero Ruiz (več kot 311 podpisov) (št. 170/2006);
Miguel García Cacho (št. 171/2006);
Zainib Ben Aissa (št. 172/2006);
Raymond di Mascio (št. 173/2006);
Jean-Claude Pasquier (št. 174/2006);
Etienne Triau (SCEA TRIAU) (št. 175/2006);
Elsa Villa (št. 176/2006);
Claude Karsenti (Défense des Citoyens) (št. 177/2006);

Ponedeljek, 15. maj 2006

Xavier Dirand (št. 178/2006);
Giuseppe De Simone (Comitato MOSAICO — Movimento Spontaneo d'Autotutela Intercomunale) (več kot 15 podpisov) (št. 179/2006);
Adriana Palleni (Comitati Cittadini Indipennti) (št. 180/2006);
Matteo Ugliola (št. 181/2006);
Edmondo Infantino (št. 182/2006);
Salvatore Maio (CISL — Struttura transfrontaliera Eurazur) (št. 183/2006);
Remo Mortara (Gruppo di Medici) (več kot 62 podpisov) (št. 184/2006);
Özcan Kaldoyo (ACSA) (št. 185/2006);
Zorica Grujić (LIFS- Jugoslavisk-Svenska Föreningen „Jedinstvo-Enighet“ Lunds Invandrarföreningars Samarbetsorganisation) (več kot 166 podpisov) (št. 186/2006);
Antoniin Zelenka (št. 187/2006);
Anna Krazucka (Izba Pracodawców Polskich) (št. 188/2006);
Marian Grzywnowicz (Zakład Usługowo-Handlowy „Marionex“) (št. 189/2006);
Michał Szyszka (št. 190/2006);
Manfred Zippel (št. 191/2006).

28.04.2006

Rosemarie Hennecke-Gramatzki (št. 192/2006);
Peter Hagspiel (št. 193/2006);
Martin Mieschendahl (št. 194/2006);
Tobias Neubacher (št. 195/2006);
Martina Liepert (št. 196/2006);
Zaupno Ime (št. 197/2006);
Michael Stolz (št. 198/2006);
Rainer Lorenz (št. 199/2006);
Peter Bergelt (št. 200/2006);
Bodo Staron (št. 201/2006);
Denitsa Dimitrova Göbel (št. 202/2006);
Frank Bergmann (št. 203/2006);
Brigitte Honig (št. 204/2006);
Mihail Selish (RAe Engelmann-Gorev-Drozdz) (št. 205/2006);
John Kaufman (št. 206/2006);
Kelly Welch (št. 207/2006);
Ade Adeyanju (št. 208/2006);
Roberto Pereira Moreira (št. 209/2006);
Edward Creighton (št. 210/2006);
Sebastián Gómez Marfil (št. 211/2006);
Rafael Olabe (Nafarroako Erret Etxea) (št. 212/2006);
Javier Escudero Gonzalez (Plataforma en defensa de San Glorio) (št. 213/2006);
Danilo Cavallero (št. 214/2006);
Aurelio Taddeo (št. 215/2006);
Antonio Gerolamo Giungato (št. 216/2006);
Rob Jansen (št. 217/2006);
Constant Verbraeken (št. 218/2006);
Constant Verbraeken (št. 219/2006);
Edward Szatanik (št. 220/2006).

6. Sestava Parlamenta

Pier Luigi Bersani, Paolo Cirino Pomicino, Massimo D'Alema in Armando Dionisi so sporočili, da so bili izvoljeni za poslance italijanskega parlamenta in so s tem sprejeli nacionalni mandat, ki se je začel 28.4.2006.

Ker je ta funkcija, v skladu s členom 7(2) Akta o volitvah predstavnikov Evropskega parlamenta s splošnimi neposrednimi volitvami, nezdružljiva s funkcijo poslanca, je Parlament, na podlagi člena 4(4) Poslovnika, ugotovil sprostitev njihovih sedežev z 28.4.2006 in o tem obvestil zadevno državo članico.

Ponedeljek, 15. maj 2006

Pristojni italijanski organi so sporočili seznam oseb, imenovanih za poslance Parlamenta od 8.5.2006 naprej:

Marco Cappato namesto Emme Bonino;
Carlo Casini namesto Armanda Dionisija;
Corrado Gabriele namesto Fausta Bertinottija;
Donata Gottardi namesto Enrica Letta;
Andrea Losco namesto Massima D'Aleme;
Achille Occhetto namesto Antonia Di Pietra;
Aldo Patriciello namesto Lorenza Cese;
Gianluca Susta namesto Pier Luigija Bersanija;
Armando Veneto namesto Paola Cirina Pomicina;
Donato Tommaso Veraldi namesto Giovannija Procaccija.

Josep Borrell Fontelles (predsednik) je opozoril na določbe člena 3(5) Poslovnika.

7. Članstvo v političnih skupinah

Paweł Bartłomiej Piskorski je šel s 1.5.2006 med samostojne poslance.

Sopredsedniki skupine IND/DEM so sporočili, da Mario Borghezio, Umberto Bossi, Matteo Salvini in Francesco Enrico Speroni niso več člani skupine IND/DEM in so šli s 27.4.2006 med samostojne poslance.

8. Zahteva za zaščito poslanske imunitete

Gabriele Albertini je predsedstvu izročil zahtevo za zaščito njegove poslanske imunitete v okviru kazenskega postopka št. 8629/05 R.G., ki poteka na milanskem sodišču.

Zahteva je bila v skladu s členom 6(3) Poslovnika posredovana Odboru JURI.

9. Izjava o finančnem interesu

Poslanca, ki še nista predložila izjave o finančnem interesu za leto 2005, v skladu s členom 2(5) Priloge I Poslovnika:

Karsten Friedrich Hoppenstedt in Roger Knapman.

10. Posredovanje besedil sporazumov s strani Sveta

Svet je posredoval overjen prepis naslednje listine:

— Sporazum med Evropsko skupnostjo in Republiko Moldavijo o nekaterih vidikih zračnih prevozov

11. Podpis aktov, sprejetih v postopku soodločanja

Predsednik je sporočil, da bo v skladu s členom 68 Poslovnika Evropskega parlamenta v sredo skupaj s predsednikom Sveta podpisal naslednje akte, sprejete v postopku soodločanja:

— Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o strojih in spremembah Direktive 95/16/ES (preoblikovano) (3680/4/2005 — C6-0149/2006 — 2001/0004(COD))

Ponedeljek, 15. maj 2006

- Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 1999/62/ES o cestnih pristojbinah za uporabo določene infrastrukture za težka tovorna vozila (3682/9/2005 — C6-0147/2006 — 2003/0175(COD))
- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o določenih fluoriranih toplogrednih plinih (3604/2/2006 — C6-0145/2006 — 2003/0189A(COD))
- Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o emisijah iz klimatskih naprav v motornih vozilih in spremembi Direktive Sveta 70/156/EGS (3605/2/2006 — C6-0146/2006 — 2003/0189B(COD))
- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o prisilnih licencah za patente, ki so povezani s proizvodnjo farmacevtskih izdelkov za izvoz v države s težavami v javnem zdravju (3674/3/2005 — C6-0150/2006 — 2004/0258(COD))
- Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o obveznih revizijah za letne in konsolidirane računovodske izkaze, spremembi direktiv Sveta 78/660/EGS in 83/349/EGS ter razveljavitvi Direktive Sveta 84/253/EGS (3667/5/2005 — C6-0148/2006 — 2004/0065(COD))
- Sklep Evropskega parlamenta in Sveta o evropskem letu enakih možnosti za vse (2007) pravični družbi naproti (3676/2/2005 — C6-0151/2006 — 2005/0107(COD)).

12. Razpored dela

Po dnevnem redu sledi določitev razporeda dela.

Govoril je Hans-Peter Martin.

Končni osnutek dnevnega reda za prvo in drugo majsko zasedanje (PE 373.210/PDOJ) je bil razdeljen. Predlagane so bile naslednje spremembe (člen 132 Poslovnika):

Seje: 15.05.2006 – 18.05.2006*Ponedeljek*

- ni predlogov sprememb

Torek

- Zahteva skupine GUE/NGL za vrnitev poročila Speroni glede zahteve o odvzemu imeunitete Tobiasu Pflügerju (A6-0156/2006) odboru, je vpisana v torkov čas za glasovanje (*točka 2 PDOJ*).

Govorila je Sylvia-Yvonne Kaufmann, ki je utemeljila zahtevo.

O zahtevi so govorili Klaus-Heiner Lehne v imenu skupine PPE-DE, Martin Schulz v imenu skupine PSE, ki je zahteval, da Konferenca predsednikov preneha obravnavati vprašanja, ki se nanašajo na poslansko imuniteto ter da se ta vprašanja pustijo za plenarna zasedanja in za Odbor JURI, Daniel Marc Cohn-Bendit v imenu skupine Verts/ALE, in Martin Schulz.

Parlament je zavrnil zahtevo (EG) (72 glasov za, 102 glasov proti, 50 vzdržanih).

- Zahteva skupine PSE, s katero so želeli na sredo preložiti glasovanje o poročilu Rack o večji okoljski učinkovitosti sistema tovarnega prometa („Marco Polo II“) (A6-0408/2005) (*točka 11 PDOJ*).

Parlament je odobril zahtevo.

Sreda

Predsedstvo Sveta je sporočilo, da bo lahko prisotno samo do 19.00, zato je čas za vprašanja Svetu skrajšan na eno uro.

Govorili so Martin Schulz, Giles Chichester, Hans-Gert Poettering in Hans-Peter Martin, ki se niso strinjali z izjavo (predsednik je dejal, da bo pripombe posredoval Svetu).

Ponedeljek, 15. maj 2006

Četrtek

Razprava o primerih kršitev človekovih pravic, demokracije in načela pravne države (člen 115 Poslovnika)

— Zahteva skupine ALDE, s katero so želeli dodati k razpravi o primerih kršitev človekovih pravic, demokracije in načela pravne države točko „Tajvan“.

Govoril je Graham Watson v imenu skupine ALDE, ki je utemeljil zahtevo.

O zahtevi sta govorila Francis Wurtz v imenu skupine GUE/NGL, in Astrid Lulling v imenu skupine PPE-DE.

Parlament je odobril zahtevo.

Seje z dne 31.05.2006 in 01.06.2006

— ni predlogov sprememb

S tem je bil določen razpored dela.

13. Slavnostna seja — Bolivija

Parlament se je od 17.30 do 18.05 sestal na slavnostni seji ob obisku predsednika Republike Bolivije Juana Eva Moralesa Ayme.

PREDSEDSTVO: Jacek Emil SARYUSZ-WOLSKI
podpredsednik

14. Enominutni govori o zadevah političnega pomena

V skladu s členom 144 Poslovnika o enominutnih govorih so govorili naslednji poslanci, ki želijo Parlament opozoriti na zadeve političnega pomena:

Vytautas Landsbergis, Maria Badia I Cutchet, Eugenijus Gentvilas, Milan Horáček, Bairbre de Brún, Georgios Karatzaferis, Zdzisław Zbigniew Podkański, Ryszard Czarnecki, Mairead McGuinness, Katerina Batzeli, Diana Wallis, Erik Meijer, Urszula Krupa, Carlos José Iturgaiz Angulo, Magda Kósáné Kovács, Martine Roure, Brian Crowley, Pedro Guerreiro, Thomas Wise, Alexander Stubb, Antolín Sánchez Presedo, Arūnas Degutis, Kyriacos Triantaphyllides, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Karin Scheele, Hélène Flautre, James Nicholson, Jörg Leichtfried, Czesław Adam Siekierski, Ana Maria Gomes in Margrietus van den Berg.

15. Izid pregleda zakonodajnih predlogov, ki čakajo na obravnavo zakonodajalca (razprava)

Poročilo: Izid pregleda zakonodajnih predlogov, ki čakajo na obravnavo zakonodajalca [2005/2214(INI)] — Odbor za ustavne zadeve
Poročevalka: Sylvia-Yvonne Kaufmann (A6-0143/2006).

Sylvia-Yvonne Kaufmann je predstavila poročilo.

Govoril je Günter Verheugen (podpredsednik Komisije).

Govorili so Maria Berger (pripravljalca mnenja odbora JURI), Alexander Stubb v imenu skupine PPE-DE, Richard Corbett v imenu skupine PSE, Bastiaan Belder v imenu skupine IND/DEM, Jo Leinen in Genowefa Grabowska.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 10.3, Zapisnik z dne 16.05.2006.

Ponedeljek, 15. maj 2006

16. Prehranske in zdravstvene trditve na živilih ***II — Dodajanje vitaminov, mineralov in nekaterih drugih snovi živilom ***II (razprava)

Priporočilo za drugo obravnavo: Skupno stališče Sveta glede sprejetja Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o prehranskih in zdravstvenih trditvah na živilih [09858/3/2005 — C6-0018/2006 — 2003/0165 (COD)] — Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane

Poročevalka: Adriana Poli Bortone (A6-0122/2006).

Priporočilo za drugo obravnavo: Skupno stališče Sveta z namenom sprejetja Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o dodajanju vitaminov, mineralov in nekaterih drugih snovi živilom [09857/3/2005 — C6-0017/2006 — 2003/0262(COD)] — Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane

Poročevalka: Karin Scheele (A6-0078/2006).

Karin Scheele je predstavila priporočilo za drugo obravnavo (A6-0078/2006).

Adriana Poli Bortone je predstavila priporočilo za drugo obravnavo (A6-0122/2006).

Govoril je Markos Kyprianou (član Komisije).

Govorili so Renate Sommer v imenu skupine PPE-DE, Dorette Corbey v imenu skupine PSE, Mojca Drčar Murko v imenu skupine ALDE, Jill Evans v imenu skupine Verts/ALE, Kartika Tamara Liotard v imenu skupine GUE/NGL, Johannes Blokland v imenu skupine IND/DEM, Liam Aylward v imenu skupine UEN, Irena Belohorská samostojna poslanka, María del Pilar Ayuso González in Åsa Westlund.

PRESEDSTVO: Miroslav OUZKÝ

podpredsednik

Govorili so Frédérique Ries, Hiltrud Breyer, Adamos Adamou, Kathy Sinnott, Roberta Angelilli, Leopold Józef Rutowicz, John Bowis, Linda McAvan, Holger Krahmer, Thomas Wise, Horst Schnellhardt, Marios Matsakis, Péter Olajos, Ivo Strejček, Avril Doyle, Thomas Ulmer, Astrid Lulling, Zuzana Roithová in Markos Kyprianou.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 8.13, Zapisnik z dne 16.05.2006 in točka 8.14, Zapisnik z dne 16.05.2006.

17. Obnova staleža evropske jegulje * (razprava)

Poročilo: Predlog Uredbe Sveta o ukrepih za obnovo staleža evropske jegulje [COM(2005)0472 — C6-0326/2005 — 2005/0201(CNS)] — Odbor za ribištvo

Poročevalec: Albert Jan Maat (A6-0140/2006).

Govoril je Joe Borg (član Komisije).

Albert Jan Maat je predstavil poročilo.

PRESEDSTVO: Edward McMILLAN-SCOTT

podpredsednik

Govorili so Carmen Fraga Estévez v imenu skupine PPE-DE, Henrik Dam Kristensen v imenu skupine PSE, Josu Ortuondo Larrea v imenu skupine ALDE, Carl Schlyter v imenu skupine Verts/ALE, Bairbre de Brún v imenu skupine GUE/NGL, James Hugh Allister samostojni poslanec, Ioannis Gklavakis, Rosa Miguélez Ramos, Jean-Claude Martinez, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Neil Parish in Joe Borg.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 8.15, Zapisnik z dne 16.05.2006.

Ponedeljek, 15. maj 2006

18. Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju ES–Maroko * (razprava)

Poročilo: Predlog Uredbe Sveta o sklenitvi Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Kraljevino Maroko [COM(2005)0692 — C6-0040/2006 — 2005/0280(CNS)] — Odbor za ribištvo

Poročevalec: Daniel Varela Suanzes-Carpegna (A6-0163/2006).

Govoril je Joe Borg (član Komisije).

Daniel Varela Suanzes-Carpegna je predstavil poročilo.

Govorili so Carmen Fraga Estévez v imenu skupine PPE-DE, María Isabel Salinas García v imenu skupine PSE, Elspeth Attwooll v imenu skupine ALDE, Carl Schlyter v imenu skupine Verts/ALE, Pedro Guerreiro v imenu skupine GUE/NGL, Hélène Goudin v imenu skupine IND/DEM, Jean-Claude Martinez samostojni poslanec, Margie Sudre, Henrik Dam Kristensen, Cecilia Malmström, Ian Hudghton, Vittorio Agnoletto, Rosa Miguélez Ramos, Raül Romeva i Rueda, Jonas Sjöstedt, Dorette Corbey, Manuel Medina Ortega, Paulo Casaca in Joe Borg.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 8.16, Zapisnik z dne 16.05.2006.

19. Dnevni red naslednje seje

Določen je bil dnevni red za jutrišnjo sejo (dokument „Dnevni red“ PE 373.210/OJMA).

20. Zaključek seje

Seja se je zaključila ob 22.25.

Julian Priestley
generalni sekretar

Josep Borrell Fontelles
predsednik

Ponedeljek, 15. maj 2006

SEZNAM NAVZOČIH

Podpisali so se:

Adamou, Agnoletto, Allister, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Angelilli, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badia I Cutchet, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Booth, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Catania, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Claeys, Clark, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Gabriele, Correia, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, de Brún, Degutis, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Duff, Duka-Zólyomi, Ebner, Ek, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jill Evans, Robert Evans, Fajmon, Farage, Fava, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Elisa Ferreira, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyń-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Garriga Polledo, Gaubert, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hammerstein Mintz, Hamon, Harbour, Hasse Ferreira, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, Ilves, in't Veld, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jensen, Joan i Mari, Jöns, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lavarra, Lax, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liotard, Lipietz, Locatelli, López-Istúriz White, Losco, Louis, Ludford, Lulling, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Mańka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastenbroek, Mathieu, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscat, Mussolini, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Achille Occhetto, Olajos, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patriciello, Patrie, Peķ, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pleštinská, Podkański, Poettering, Poignant, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Posselt, Prets, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübiger, Rühle, Rutowicz, Ryan, Saifi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Samuelson, Sánchez Presedo, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savi, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Sinnott, Siwec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Smith, Sommer, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Sterckx, Stevenson, Stockmann, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájér, Szejna, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Veraldi, Vidal-Quadras, de Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wiersma, Willmott, Wise, von Wogau, Bernard Piotr Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Wynn, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zani, Zapalowski, Zappalà, Zdanoka, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zwiefka

Ponedeljek, 15. maj 2006

Opazovalci:

Abadjiev Dimitar, Ali Nedzhmi, Anastase Roberta Alma, Arabadjiev Alexander, Athanasiu Alexandru, Bărbulețiu Tiberiu, Bliznashki Georgi, Buruiană Aprodu Daniela, Cappone Maria, Ciornei Silvia, Cioroianu Adrian Mihai, Corlățean Titus, Coșea Dumitru Gheorghe Mircea, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dimitrov Martin, Duca Viorel, Dumitrescu Cristian, Gașu Ovidiu Victor, Hogeia Vlad Gabriel, Husmenova Filiz, Iacob Ridzi Monica Maria, Ivanova Iglia, Kazak Tchetin, Kelemen Atilla Béla Ladislau, Kirilov Evgeni, Kónya-Hamar Sándor, Marinescu Marian-Jean, Mihăescu Eugen, Morțun Alexandru Ioan, Muscă Monica Octavia, Păparizov Atanas Atanassov, Parvanova Antonyia, Pașcu Ioan Mircea, Petre Maria, Podgorean Radu, Popa Nicolae Vlad, Popeangă Petre, Sârbu Daciana Octavia, Severin Adrian, Shouleva Lydia, Silaghi Ovidiu Ioan, Sofianski Stefan, Stoyanov Dimitar, Szabó Károly Ferenc, Țicău Silvia Adriana, Țirle Radu, Vigenin Kristian, Zgonea Valeriu Ștefan
